

Missione cattolica di lingua italiana

3007 Bern

Chiesa Madonna degli Emigrati,
Bovetstrasse 1
031 371 02 43
www.kathbern.ch/mci-bern
www.missione-berna.ch
missione.berna@kathbern.ch
Missionari Scalabriniani
P. Antonio Grasso, P. Enrico Romanò,
P. Gildo Baggio
Segreteria e permanenza telefonica
Orari di apertura
Lu 08.30–12.30, pomeriggio chiusura
Ma–Ve 08.30–12.30, 14.00–17.00
Elena Scalzo, Elena.Scalzo@kathbern.ch
Elisa Driussi, Elisa.Driussi@kathbern.ch
Suora San Giuseppe di Cuneo,
collaboratrice pastorale
Sr. Albina Maria Migliore
Diacono Gianfranco Biribicchi
gianfranco.biribicchi@kathbern.ch
Catechista Maria Mirabelli
maria.mirabelli@kathbern.ch
Collaboratrice sociale
Roberta Gallo, 079 675 06 13
Roberta.Gallo@kathbern.ch
Ma, Gio, Ve 15.00–18.30, Me 09.30–13.00
Com.it.es Berna e Neuchâtel
com.it.es.berna@bluewin.ch

Samstag, 4. Mai

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

Sonntag, 5. Mai

Patrozinium Madonna degli Emigrati

09.30 Eucharistiefeier auf Italienisch in der Kirche S. Antonius, Bümpliz

10.15 Prozession

11.00 Zweisprachige Eucharistiefeier in der Dreifaltigkeitskirche unter dem Vorsitz von Padre Antonio Grasso, MCLI

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

Samstag, 11. Mai

18.00 Eucharistiefeier in der Kirche Guthirt, Ostermundigen

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

Sonntag, 12. Mai

09.30 Eucharistiefeier auf Italienisch in der Kirche S. Antonius, Bümpliz

11.00 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

Im Mai werden wir Maria ehren mit dem Beten des Rosenkranzes:

- **Bern:** jeden Abend um 18.00
- **Bümpliz:** jeden Freitag um 16.00
- **Ostermundigen:** jeden Mittwoch um 16.00

Wochentags

Unter der Woche findet jeden Tag um 18.30 die Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI statt.

Maria, Mutter der Migranten, geh mit uns

Das Patronatsfest ist jedes Jahr ein wichtiges Ereignis auf Gemeindeebene. Seit seiner Einführung sind viele Jahre vergangen, aber es ist immer noch ein Fest, das die ganze Gemeinschaft mit Spannung erwartet. Die Teilnahme der Pfarrei Heilige Dreifaltigkeit an der Heiligen Messe und die Zusammenarbeit mit den italienischen Regionalverbänden für den gastronomischen Teil machen diesen Tag zu einer Gelegenheit, die Beziehungen zu anderen zivilen und religiösen Institutionen in Bern zu stärken.

Es ist eines unserer pastoralen Ziele, über die vier Wände der Mission hinausbrücken der Freundschaft, der Auseinandersetzung und der Zusammenarbeit zu schlagen. Das Patronatsfest zum Gedenken an Maria, die Mutter der Migranten, ist eine Gelegenheit, über uns selbst hinauszugehen. Maria ist nicht nur «unsere» Vermittlerin der Gnade und Zuneigung, sondern für alle. Das Volk Gottes spürt ihre Gegenwart auf seinem menschlichen und geistlichen Weg, und die kleine Prozession, die wir machen, ist ein Symbol für den grossen Weg des Lebens.

Indem ich der gesamten Gemeinschaft an diesem Festtag alles Gute wünsche, füge ich einen besonderen Gruss an alle Mütter hinzu, die wie Maria die Bezugspunkte unserer Familien darstellen, die mit der sie auszeichnenden Sensibilität «Brücken» der Beziehungen im Haus und in der Gesellschaft sind.

P. Antonio G.

Mision católica de lengua española

3072 Ostermundigen, Sophiestrasse 5 c.s. Emmanuel Cerda

emmanuel.cerda@kathbern.ch
031 932 16 55 y 078 753 24 20
Bazar: ines530@gmail.com
Inés Dörig Bastidas
Catequesis: sanchezlicea@me.com
Armando Sanchez
Mayores: leonorcampero@hotmail.com
Leonor Campero Dávila
Música: 076 453 19 01, Mátyás Vinczi
Sacristanes: 031 932 21 54
Maciel Pinto y Sergio Vázquez
Secretaría: 031 932 16 06
nhora.boller@kathbern.ch
Social y cursos: 031 932 21 56
elizabeth.rivas@kathbern.ch
miluska.praxmarer@kathbern.ch
Misas: 10 h en Ostermundigen, 16 h en Taubenstrasse 4, 3011 Bern
2do y 4to domingo de mes
12:15 h en Kapellenweg 9, 3600 Thun

Nuestra agenda y actividades aquí: www.kathbern.ch/mcfe/

¡Os esperamos en el Bazar!
¡Gracia a todos los voluntarios!

Sábado, 4 de mayo

Primer día de Bazar

Domingo, 5 mayo

Segundo día de Bazar

10.00 Eucaristía

16.00 Eucaristía, Berna

Los viernes

15:00 Exposición del Santísimo

18.30 Rezo del Rosario

19.00 Eucaristía

Domingo, 12 mayo

Día de la madre

10.00 Eucaristía

12.15 Eucaristía, Thun

16.00 Eucaristía, Berna

Con la siguiente poesía llamada «CARICIA» de Gabriela Mistral damos un ¡Gracias por la vida a todas nuestras madrecitas!

Madre, madre, tú me besas,
pero yo te beso más
y el enjambre de mis besos
no te deja ni mirar ...

Si la abeja se entra al lirio,
no se siente su aletear.
Cuando escondes a tu hijito
ni se le oye respirar ...

Yo te miro, yo te miro
sin cansarme de mirar,
y qué lindo niño veo
a tus ojos asomar ...

El estanque copia todo
lo que tú mirando estás;
pero tú en las niñas tienes
a tu hijo y nada más.

Los ojitos que me diste
me los tengo de gastar
en seguirte por los valles,
por el cielo y por el mar.

